

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

4½% Eidgenössische Anleihe, 1930, von Fr. 250,000,000

zur teilweisen Konversion bzw. Rückzahlung der am 1. September 1930 fälligen
5½% Eidgenössischen Anleihe 1922, von Fr. 300,000,000.

Emissionspreis für Konversionen und Barzeichnungen: 98,90%, zuzüglich 0,6% eidg. Titelstempel. Rückzahlung: 1948-
Konversionssoule: Fr. 9.90 per Fr. 1000 konvertierten Kapitals.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden vom 26. Februar bis 7. März 1930, mittags, entgegengenommen
bei sämtlichen Banken, Bankfirmen und Sparkassen der Schweiz, die im ausführlichen Prospekt als Zeichnungsstellen aufgeführt sind.

Bern und Basel, den 24. Februar 1930.

Kartell Schweizerischer Banken.

Grammophon- Verstärker

für Hotels und Restaurants, Tanzsäle —
Kombinierte Möbel, Radio mit Grammophonverstärkung
von Fr. 960.— an

Ferner offerieren wir Ihnen unseren
Spezial-Verstärker Type: De Coster
welcher Ihnen die schon lange gewünschte naturnahe Tonausgabe bietet.

Wir führen Ihnen unsere Verstärkeranlagen zu jeder Zeit gerne unverbindlich vor und bitten Sie höflich, uns Ihren geschätzten Bericht zukommen zu lassen.

W. & O. Spielmann

Ausstellung: Talsstrasse 11 (Haus Schanzenhof)
Tel. S 3431 • Bureau und Lager: Hybréstr. 29
Zürich 6, Telephon H 14.26

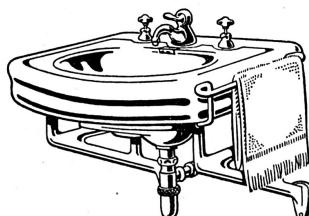
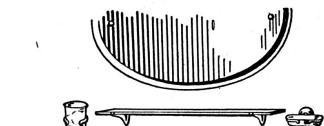
So frisch wie vom Baum erhalten Sie feinste
Tafeläpfel u. Birnen
sowie billigste
Kochäpfel u. Birnen
nur in der
Obstzentrale A. G., Chur



La plus
ancienne maison
suisse
Fondée en 1811

Revue-Inserate haben Erfolg!

TROESCH'S
Hotel-Zimmer-Toilette
TRIUMPH



Unerreicht in bezug auf
Qualität und Eleganz!

TROESCH & C°, A.-G.
BERN - ZÜRICH - ANTWERPEN

Keine Anschaffung ohne bemusterte

HURNI
PILATUSSTR. 18 - LUZERN
Porzellan Kristall Bestecke

dem leistungsfähigen und modernen

SITZMÖBELN U. TISCHEN

Bei Bedarf in
**A.-G. MÖBELFABRIK
HORGEN-GLARUS IN HORGAN**
Aeltestes schweizer. Unternehmen für die Herstellung gesägter und gebogener, sog. Wiener-Möbel

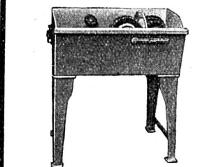
Rolladen

Rollalouisen
aller Systeme
empfiehlt als Spezialität

**WILH.
BAUMANN
HORGEN**

Wenn Sie eine

GESCHIRR- SPÜLANLAGE



Vorwaschmaschine
„TORNADO“

mit rotierenden Bürsten für
Flach- und Hohlgeschirr.

Installiert:

Bahnhofsbüfet S. B. B. Bern
Bahner-Rindlisbacher Bern,
Basel, Zürich (mehrere)
Zürcher Frauenverein f. alkohol.
Wohlfahrtsgesellschaften
Savoyethaus St. Moritz (2 St.)
Grd. Hotel Dolder, Zürich
Gästehof z. Heimat, St. Gallen
u. s. f.

Geschirr - Abwasch - Maschinen
TORSIM-A.G. BERN

Telephon: Bollwerk 22.52

Les bons Vins de Neuchâtel



produits par la
Compagnie Viticole de Cortaillod

Demandez-les auprès de votre fournisseur

Viandes fraîches
de choix

Charcuterie fine

Conserveres de
viandes

E. & C. Suter
Montreux

Wir haben neu auf
Lager genommen

KASSA- QUITTUNGSEHTE

Diese Hefte mit perforierter und
gummierter Originalabfertigung für
die Hotelrechnung, sowie deren
Kopie im Hefte selbst, sichern eine
absolut sichere Kassaführung.

Muster-Angebot zu Diensten

KOCH & UTINGER * CHUR

„Universal“ Steppdecken

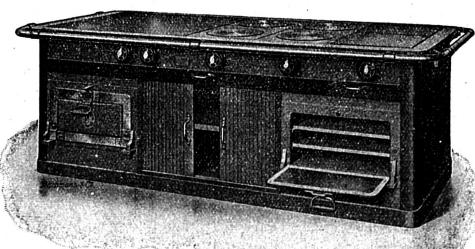
sind unentbehrlich
für den Steppdeckenbedarf
im Zeitalter des Sports und der
gelebten Freizeit.

„UNIVERSAL“-STEPPDECKENFABRIK BURGDORF A.G. in BURGDORF

Plumeaux-Umänderungen und Reparaturen rasch und billig

BACHMANN & KLEINER OERLIKON

AKTIENGESELLSCHAFT
SPEZIAFABRIK FÜR DEN BAU
ELEKTRO-HERMISCHER APPARATE
UND ANLAGEN



ELEKTRISCHE GROSSKÜCHEN-ANLAGEN FÜR
HOTELS, PENSIONEN UND RESTAURANTS

Elektr. Grossbäckereiofen, elektr. Pâtisserieöfen, elektr. Boiler jeder
Größe, elektr. Heizöfen

In früheren Zeiten genügte es

sein Gasthaus gut zu führen, Küche und Keller wohl verschen zu halten mit währschaften Hammern, Gerüchtem und einem guten Tropfen. Heute ist die gute Führung der Gaststätten noch wie damals der Grundstein des Erfolges, aber sie genügt allein nicht mehr.

Die Reklame muss hinzutreten, um auch dort noch für Ihr Haus zu werben, wo die mündliche Empfehlung nicht hinkommt.

Unsere Jahrzehntelangen Erfahrungen in der Fremdenwerbung gestattet uns zu sagen, dass wir in Drucksachen für Hotels, Kurvereine, Pensionen und Sanatorien eine ganz besondere Tradition ausgebildet haben, die sich praktisch darin zeigt, dass wir für jeden Betrieb die angemessene Drucksache in Vorschlag bringen können. Vom einfachen Plakat bis zum mehrfarbigen, repräsentativen Prospekt schaffen wir Vorbildliches in Druck und Ausstattung.

Wir halten eine Kollektion neuer Drucksachen aus dem Gebiete der Fremdenwerbung zu Ihrer Verfügung.

**GEBR. FRETZ AG
ZÜRICH**

Hotel-Drucksachen
die Erfolge brachten



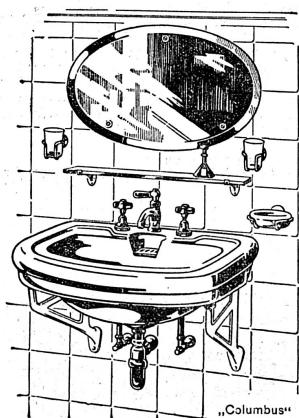
Der Hotelieferant ist in Gefahr

von andern Firmen überholt zu werden, wenn er nicht inseriert

Ihr Hotel ist stets besetzt

wenn Sie in Ihren Zimmern Waschtische mit fliessendem temperiertem Wasser haben
BAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH

Aktien - Gesellschaft
Fabrik sanitärer Einrichtungen



Votre hôtel sera toujours au complet

■ les lavabos avec eau courante et tempérée sont installés dans toutes vos chambres

BAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH
Société Anonyme
Fabrication d'appareils sanitaires



Ueberall

wo hartes Urteil, scharfes Vergleichen und sorgfältiges Abwagen zu erwarten ist, möchten wir mitkonkurrieren, denn gerade dort sind wir des Erfolges sicher

Berdorf

versilberte Bestecke u. Tafelgeräte
BERNDORFER KRUPP METALL-WERK
AKTIENGESELLSCHAFT IN LUZERN



Herr Ober, sagen Sie,

sollte eine schöne Tischwäsche habe ich selten gesehen. Und im Zimmer oben ist die Bettwäsche auch sehr gut. Durf man wissen, von wem sie stammt?

Natürlich - gerne - Madame! Wir haben diese Wäsche vor Jahren von Schütz & Co., Wassen, bestellt. Sie ist sehr schön, aber leider kostet sie doch einen guten Eindruck machende Wäsche es zu haben. Und dann war sie auch nicht teurer als andere - maschinen gewebene, um so mehr sie sich seither trotz starker Benützung tadellos gehalten hat....

Sie & Schütz & Co.
BERNDORFER KRUPP METALL-WERK
WASSEN

„AKO“

Chlorfreies
Bleichwaschmittel

gerichtet unschädlich, vorteilhaft u. arbeitsparend. Entfernt alle Flecken. Prima Referenzen.

**CHEMISCHE- U.
SEIFENFABRIK STALDEN (EMMENTAL)**

Rohrmöbel



von
Cuenin-Hüni & Cie.
Rohrmöbelfabrik
Kirchberg (Kt. Bern)
Filiale in Brugg (Aargau)
Gegründet 1884. Kataloge



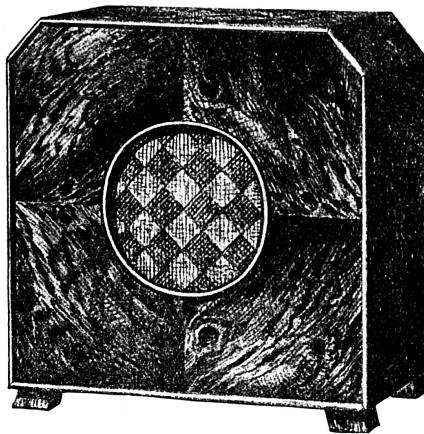
Billige Tapeten
C. Ramstein, Basel
Spalenberg 18

Champagne Ayala



General-Vertreter
Otto Bächler, Zürich 6
Tel. Hott. 48.05 - Turnerstr. 37

L 48



Der elektrodynamische LAUTSPRECHER

mit eingebautem Netzanschluß u. Kraftverstärker

Das ideale Konzertinstrument für Hotels, Restaurants, Cafés usw. An jeden Grammophon- und Radioapparat anschliessbar, ohne Batterien, nur für Lichtnetzanschluss. Zu beziehen durch die Fachgeschäfte. Verlangen Sie Prospekte. Unverbindliche Auskunft durch die General-Vertretung für die Schweiz:

BANSI-AMMANN · Zürich 2

Spezial-En gros-Haus für elektrodynamische Konzert-Anlagen, Tödistrasse 9 (beim Kursaal) - Telefon Uto 76.66 - Daselbst: Permanente Ausstellung

Naturgetreue Musik

Katalog: „Unsichtbare Musik“ und „Elektrodynamische Konzerte“ soeben erschienen



Fröbel
ZÜRICH
Gartenanlagen
Entwurf, Ausführung

AT. SCHNYDER

Kochfett Kraft

im
Gratis-
Ständern
und
Wannen

Fr. 3.50 per kg

FABRIKANTEN: STÜSSY & C. ZÜRICH

Auserlesene Ostschweizer Weine

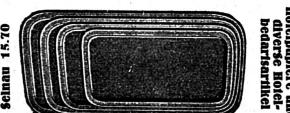
liefert vorfeilhaft der
Verband ostschweiz. landwirtschaftl.
Genossenschaften (V.O.L.G.) Winterthur

M. M. les Sociétaires

sont priés de résérer leurs commandes
aux Maisons qui soutiennent notre journal
par leurs annonces.

RIVINIUS

M. RIVINIUS & CO ZUERICH



Telefon
Schaffu 15.70
Porzellanwaren
Porzellanwaren
Porzellanwaren
Porzellanwaren

Marke „Pillivuyt“ zu führen
und Ihnen zu wirklich günstigen Preisen anbieten zu können, fassen wir als Vorteil auf. Denn die alte Marke „Pillivuyt“ hat in Hotelkreisen viele Nachweise hoher Qualität erbracht. Offeren bereitwilligst.

Rud. Meyer
Söhne & Co.
Weinmarkt II
Rödligasse 17

Feuerfestes Porzellan